

## Translation of the German-language operating instructions

**Thank you**  
for choosing a STEINEL hot air tool.  
This tool can be used for completing a wide range of jobs safely and reliably, such as shrink-fitting, de-soldering,

soldering etc. All STEINEL tools are manufactured to the highest standards and undergo a strict process of quality control.

Used properly (please refer to the following safety precautions), the tool will give you prolonged service and lasting satisfaction.

### Safety precautions

Read and observe this information before using the tool. Failure to observe the operating instructions may result in the tool becoming a source of danger.

When using electric power tools, observe the following basic safety precautions to protect yourself from electric shock, the risk of injury and fire hazards. Used carelessly, the tool can start an unintentional fire or injure persons.

Check the tool for any damage (mains connection lead, housing etc.) before putting it into operation and do not use the tool if it is damaged.

The tool must not be allowed to operate unattended.

Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

#### First time of use

A small quantity of smoke may occur the first time the tool is used.

Take the ambient conditions into account.



Do not expose electric power tools to rain. Do not use electric power tools when they are damp or in a damp or wet environment. Exercise care when using the tool in the proximity of combustible materials. Do not direct hot air onto the same spot for any prolonged period. Do not use in the presence of an explosive atmosphere. Heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.

#### Protect yourself from electric shock.



#### Beware of toxic gases and fire hazards.



Avoid touching earthed installations and appliances, such as pipework, radiators, cookers, refrigerators. Do not leave the tool unattended while in operation.

#### Store your tools in a safe place.



After use set the tool down on its standing surface and allow it to cool before packing it away.

When not in use, tools should be stored in a dry, locked room out of reach of children. This tool is not intended for use by persons (adults and children) with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and/or knowledge of use unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person on how to use the tool.

#### Do not overload your tools.



Your work results and safety will be enhanced if you operate the tool within the specified output range. After using the tool for a prolonged period at maximum temperature, you should reduce the temperature before switching the tool off. This will prolong the heating element's useful life. Do not carry the tool by the power cord and do not pull the power cord to pull the plug out of the power socket. Protect the power cord from heat, oil and sharp edges.

#### Repairs must only be carried out by a qualified electrician.



This electric power tool complies with the relevant safety regulations. Repairs must only be performed by a qualified electrician, otherwise the user may run the risk of accidents. If this tool's main power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service department or a similarly qualified person so as to avoid hazards.

#### Keep these safety precautions with the tool.

## Technical specifications

Voltage	230-240 V, 50 Hz
Output	350 W
Temperatures *1	400 °C without nozzle 500 °C with 7 mm reduction nozzle (included)
Airflow rate	100 l / min. max.
Mains power cord	H05
Protection class	II
Emission sound pressure level	≤ 70 dB(A)
Total vibration value	≤ 2.5 m/s <sup>2</sup>   K = 0.08 m/s <sup>2</sup>
Weight	0.7 kg

#### \*1 Temperature profile

Distance from outlet nozzle	20 mm	30 mm	40 mm	50 mm	100 mm	150 mm	200 mm
Temperature without nozzle	360 °C	320 °C	280 °C	230 °C	150 °C	100 °C	75 °C
Temperature with nozzle	450 °C	350 °C	290 °C	250 °C	150 °C	100 °C	75 °C

## Tool features

- ① Stainless steel outlet nozzle
- ② Air inlet keeps out foreign matter
- ③ ON/OFF slide switch

- ④ Hanging ring
- ⑤ Rubber sheathed cord
- ⑥ LED light for illuminating the work area

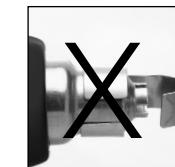
- ⑦ Standing surface



PEWA  
Messtechnik GmbH  
Weidenweg 21  
58239 Schwerte  
Tel.: 02304-99109-0  
Fax: 02304-99109-88  
E-Mail: info@pewa.de  
Homepage: www.pewa.de

## For your safety

- The thermal cut-out shuts the tool down if it is overloaded.
- Attaching the reflector nozzle ④ ⑤



## Tool description - Operation

### Operation

The tool is switched ON and OFF at the ③ slide switch. The distance from the object you are working on depends on material and intended method of working. Always try out temperature on a test piece first. Using the attachable nozzles (see accessories page on the cover) the flow of hot air can be controlled with maximum precision.

**Take care when changing hot nozzles!** When using the hot air tool in the self-resting position, make sure it is standing on a stable, non-slip and clean surface.

## Proper use

The STEINEL HL Stick power tool is intended for shaping plastic as well as for heating shrink tubing. It is also suitable for soldering, de-soldering and undoing bonded joints. The tool is not intended for use as a hot-air barbecue lighter, as a hair-drier or for use in vehicles.

## Hanging ring



The integrated ring can be ④ used for hanging the tool.

Note: max. pulling force = 150 N

## LED light

The LED is lit when ⑥ the tool is switched ON in addition to illuminating the area you are working on, it also serves as "tool ON" telltale light.

## Uses

The hot air tool is ideal for use on smaller-type components and shrink tubing. In particular, it has come to be appreciated by model-makers and electronics technicians.

Here are just some of its many uses:



### Heat-shrinking

- Shrink-fitting connectors for cables and wires
- Fitting heat-shrinkable products



### Soldering / de-soldering

- Soldering SMD components
- Repairs and corrections to electronic SMD assemblies



### Shaping

- Work on plastic parts, e.g. in model-making



### Drying

- Paints
- Plastics

## Accessories

Your retailer keeps a stock of these accessory nozzles

Ⓐ Reduction nozzle 7 mm  
Prod. No. 002886

Ⓑ Reduction nozzle with reflector guard  
Prod. No. 077358

Ⓒ Reflector nozzle 40 mm  
Prod. No. 077655

Ⓓ Reflector nozzle 10 mm  
Prod. No. 077556

## CE Declaration of Conformity

This product complies with Machinery Directive 2006/42/EC, EMC Directive 2004/108/EC and RoHS Directive 2002/95/EC.

## Functional Warranty

This STEINEL product has been manufactured with utmost care, tested for proper operation and safety and then subjected to random sample inspection. Steinel guarantees that it is in perfect condition and proper working order. The product is guaranteed for 36 months or 500 hours of operation commencing on the date of sale to the consumer. We will remedy defects caused by material flaws or manufacturing faults. The warranty will be met by repair or replacement of the defective parts at our own discretion. This guarantee does not cover damage to wearing parts, damage or defects caused by improper treatment or maintenance nor does it cover breakage as a result of the product being dropped. Further consequential damage to other objects shall be excluded. Claims under the guarantee shall only be accepted if the product is sent fully assembled and well packed complete with sales slip or invoice (date of purchase and dealer's stamp) to the appropriate Service Centre or handed in to the dealer within the first 6 months. Repair service: Our customer service department will repair any faults not covered by the warranty or occurring after the warranty has expired. Please send the product well packed to the Service Centre.

**FUNCTIONAL  
36 month  
WARRANTY**

## Traduction des instructions d'utilisation

### Nous vous remercions

d'avoir choisi un pistolet à air chaud STEINEL. Cet appareil permet de réaliser les tâches les plus diverses telles que le soudage, le dessoudage, le

rétrécissement etc. en toute sécurité et fiabilité. Tous les appareils STEINEL satisfont aux critères de fabrication les plus élevés et ont suivi avec succès un contrôle de qualité très strict. Si vous utilisez l'appareil

de manière appropriée (veuillez tenir compte des consignes de sécurité suivantes), il vous donnera longtemps et toujours satisfaction.

F

### Consignes de sécurité

Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil. L'appareil peut devenir une source de danger si le mode d'emploi n'est pas respecté.

Lors de l'utilisation d'outillage électrique, il est absolument impératif de respecter les mesures de sécurité suivantes afin de se protéger des accidents électriques, des risques de blessure et d'incendie. Un incendie peut survenir et des personnes peuvent être blessées si l'appareil n'est pas manié avec précaution.

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous qu'il ne présente pas de détérioration (Câble secteur, boîtier, etc.) et ne le mettez pas en service s'il est détérioré.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.

Veuillez surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

#### Première mise en service

Lors de la première utilisation, il se peut que l'outil dégage une légère fumée.

#### Tenez compte des conditions ambiantes.

N'exposez jamais les appareils électriques à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est humide, ni dans un environnement humide ou mouillé. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matières inflammables. Ne pas le diriger longtemps vers le même endroit. Ne pas utiliser l'appareil en présence d'une atmosphère explosive. La chaleur peut être transmise à des matériaux inflammables cachés.

#### Protégez-vous contre les accidents électriques.

Évitez de toucher des éléments mis à la terre comme tuyaux, radiateurs, cuisières et réfrigérateurs. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il fonctionne.

#### Stocker l'appareil dans un endroit sûr.

Après utilisation, poser l'appareil sur sa surface de repos et le laisser refroidir avant de le remballer.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être conservé dans un local fermé à l'abri de l'humidité et hors de portée des enfants. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées par une personne compétente pour leur sécurité ou que cette dernière ne leur transmette des instructions précisant comment utiliser l'appareil.

#### Ne soumettez pas votre appareil à une surcharge électrique.

Il travaillera mieux et plus en sécurité si vous respectez la plage de puissance indiquée. Après une utilisation prolongée de l'appareil à la température maximale, réduisez la température avant d'arrêter l'appareil. Cela prolonge la durée de vie du chauffage. Ne portez pas l'appareil par le câble et ne l'utilisez pas pour retirer la fiche de la prise de courant. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes coupantes.



Attention aux émanations de gaz toxiques et au danger d'inflammation.

Si vous travaillez sur des matières plastiques ou des peintures, des vernis ou des produits similaires, des émanations de gaz toxiques peuvent se produire sous l'action de la chaleur.

Soyez attentifs aux risques d'incendie et d'inflammation.

Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement les accessoires ou les appareils complémentaires indiqués dans le mode d'emploi et recommandés ou mentionnés par le fabricant de l'appareil. Si vous utilisez des appareils ou des accessoires autres que ceux recommandés dans le mode d'emploi ou le catalogue vous vous exposez à des risques de blessures.



Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste en électricité.

Cet appareil électrique est conforme aux prescriptions de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un électricien professionnel, dans le cas contraire il y a risque d'accident pour l'utilisateur. Si la ligne de connexion au réseau de cet appareil est endommagée, elle doit être remplacée par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter les risques.



Conservez bien ces consignes de sécurité à proximité de l'appareil.

## Utilisation conforme aux prescriptions

L'appareil électrique STEINEL HL Stick est conçu pour le thermoformage des matières synthétiques et le réchauffement des gaines thermorétractables. Il convient également au soudage, au débrasage et au dessoudage des assemblages collés. L'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé comme un allumeur pour les combustibles solides, un sèche-cheveux ou dans des véhicules.